nu_cotto

FIORANESE
CERAMICA

MODERN HAND-MADE

UN MATERIALE CALDO E TRADIZIONALE, CHE SA DONARE AGLI SPAZI UN'ATMOSFERA INTIMA ED ACCOGLIENTE, E BEN SI ADATTA ALLE RICHIESTE DELL'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA.

A warm, traditional material which lends a feeling of intimacy and cosiness to any room, and adapts well to the demands of contemporary architecture.

Ein warmes, traditionelles Material, das den Räumen eine intime, behagliche Atmosphäre verleiht und sich gut den Anforderungen der zeitgemäßen Architektur anpasst.

Un matériau chaud et traditionnel, qui sait conférer aux espaces une atmosphère intime et accueillante, et qui s'adapte parfaitement aux requêtes de l'architecture contemporaine.

Теплый традиционный материал, придающий помещениям атмосферу гостеприимного уюта, хорошо приспосабливается к требованиям современной архитектуры.

CONTEMPORANEITA' E **TRADIZIONE**

Struttura materica e moderne cromie che rimandano alle suggestioni del cotto.

CONTEMPORARY AND TRADITIONAL

Substantial structure and modern colours which evoke the characteristics of traditional terracotta.

ZEITGEMÄSSHEIT UND TRADITION

Die Beschaffenheit des Materials und die modernen Farbtöne erinnern an den Reiz von Cotto.

CONTEMPORANÉITÉ ET TRADITION

Une structure matiériste et des tonalités modernes qui rappellent les suggestions de la terre cuite.

СОВРЕМЕННОСТЬ И ТРАДИЦИЯ

Материальная структура и современные оттенки материала вызывают в памяти непреходящую красоту терракоты.

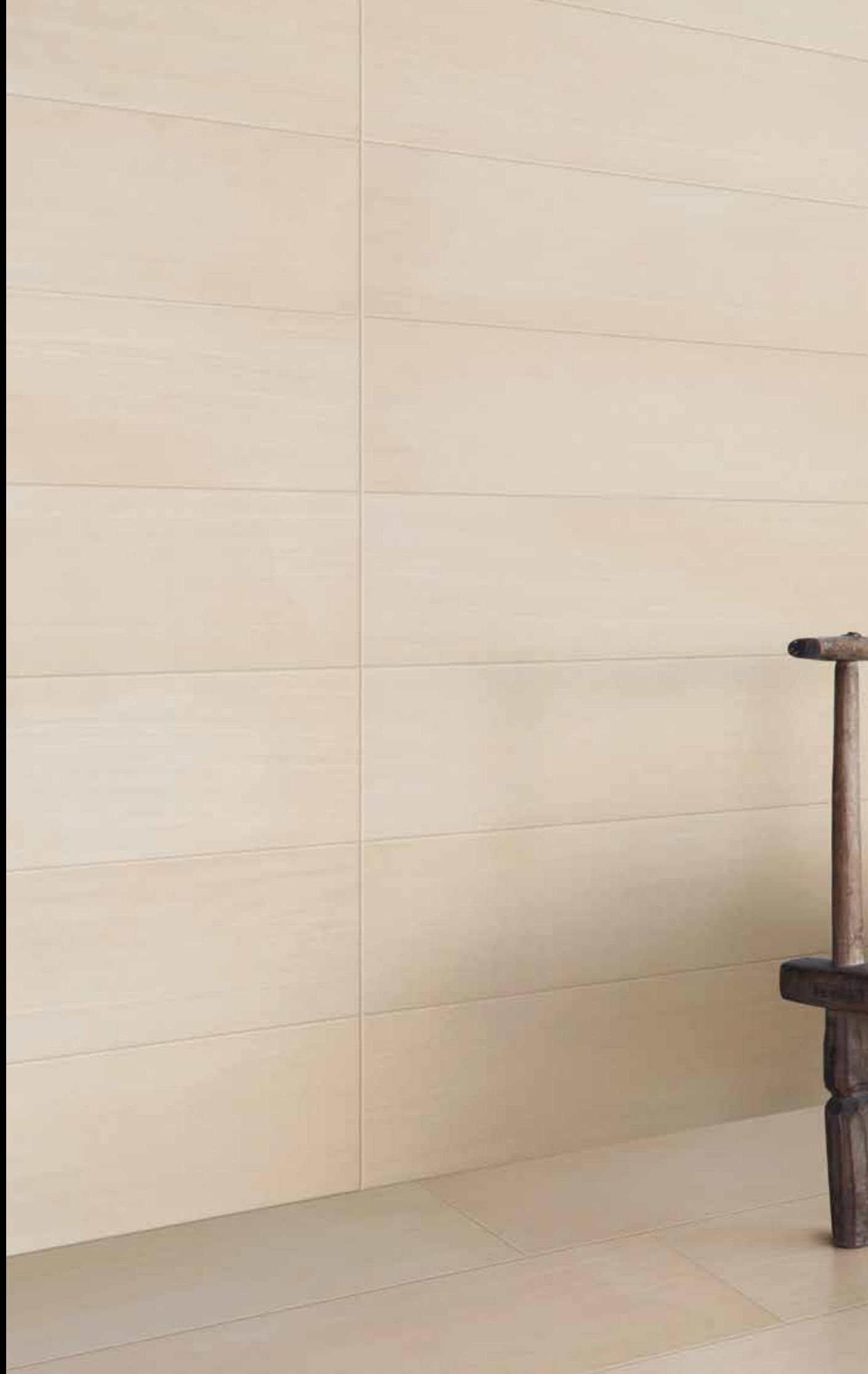
DESIGN
IN 1000 OGGETTI
DESIGN IN 1000 OGGETTI
DESIGN IN 1000 OGGETTI
DESIGN IN 1000 OGGETTI

nu_cotto **dorato**

Dorato 45x90 - 18"x36" Naturale/Rettificato

nu_cotto **avorio**

Avorio 22,5x90 - 9"x36" Naturale/Rettificato
Decoro Maiolica Avorio 22,5x90 - 9"x36" Naturale/Rettificato



▲
Tradizione 30x30 - 12"x12" Naturale

▶
Tradizione 45x45 - 18"x18" Naturale

nu_cotto **brick**

▶
Brick 30x30 - 12”x12” Esterno
Brick 45x90 - 18”x36” Naturale/Rettificato

◀
Brick 30x30 - 12”x12” Esterno

nu_cotto **maiolica/dorato**

▲
Maiolica 16,5x16,5 - 6$^{1/2}$"x6$^{1/2}$"
Decoro Seeds 16,5x16,5 - 6$^{1/2}$"x6$^{1/2}$"
Decoro Drops 16,5x16,5 - 6$^{1/2}$"x6$^{1/2}$"
Decoro Winds 16,5x16,5 - 6$^{1/2}$"x6$^{1/2}$"
London Maiolica 3x16,5 - 1"x6$^{1/2}$"

▶
Dorato 22,5x90 - 9"x36" Naturale/Rettificato
Decoro Maiolica Dorato 22,5x90 - 9"x36" Naturale/Rettificato
Dorato 45x45 - 18"x18" Naturale

Be
!
Brave

nu_cotto

gres porcellanato

AVORIO

DORATO

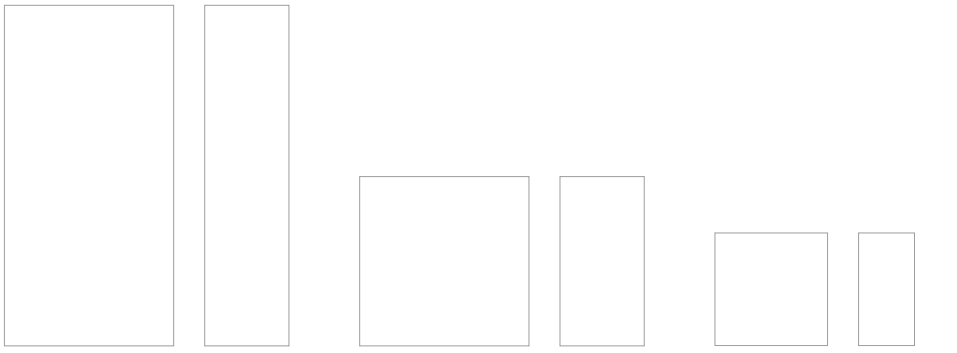
TRADIZIONE

BRICK

TRADIZIONE ESTERNO

BRICK ESTERNO

R10 naturale | R11 esterno | A+B+C esterno | B.C.R.A. DRY: > 0,40 WET: > 0,40



45x90 - 18"x36" | 22,5x90 - 9"x36" | 45x45 - 18"x18" | 22,5x45 - 9"x18" | 30x30 - 12"x12" | 15x30 - 6"x12"

FINITURE DISPONIBILI - AVAILABLE FINISHES - VERFUEGBARE AUSFUEHRUNGEN
FINITIONS DISPONIBLES - ИМЕЮЩИЕСЯ ТИПЫ ОТДЕЛКИ:

NATURALE - MATTE - MATT - MATT - НАТУРАЛЬНЫЙ
(45x45 - 22,5x45)

NATURALE/RETTIFICATO - MATTE/RECTIFIED - MATT/REKTIFIZIERT
MATT/RECTIFIE - НАТУРАЛЬНЫЙ/РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ
(45x90 - 22,5x90)

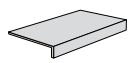
ESTERNO - OUTDOOR - AUSSENBEREICH - EXTERIEUR - ВНЕШНИЙ
(30x30 - 15x30)

PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE
PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ:

Bullnose - Battiscopa
Sockel - Plinthe - плинтус

7,5x45 - 3"x18"
NATURALE

Elemento Elle
L-shape trim
Schenkelplatte
Carreau à rebord
Уголок



15x30x5 - 6"x12"x2"
ESTERNO

gres porcellanato **body-color**

MAIOLICA
16,5x16,5 - 6 1/2"x6 1/2"

DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ

SEEDS
16,5x16,5 - 6 1/2"x6 1/2"

WINDS
16,5x16,5 - 6 1/2"x6 1/2"

DROPS
16,5x16,5 - 6 1/2"x6 1/2"

LONDON MAIOLICA
3x16,5 - 1"x6 1/2"

MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА

MOSAICO SPINETTA TRADIZIONE
MIX NATURALE-ESTERNO
1,5x15 - 0.6"x6"

MOSAICO SPINETTA BRICK
MIX NATURALE-ESTERNO
1,5x15 - 0.6"x6"

Mosaico 1,5x15 in fogli 30x30 da 40 pezzi
1,5x15 - 0.6"x6" mosaic in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 40 pieces
Mosaik 1,5x15 auf Blatt 30x30 mit 40 Stück
Mosaïque de 1,5x15 sur feuille tramée de 30x30 de 40 pièces
Мозаика 1,5x15 в листах 30x30, состоящих из 40 фрагмента.

DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ

DECORO MAIOLICA AVORIO NATURALE/RETTIFICATO *
22,5x90 - 9"x36"

DECORO MAIOLICA DORATO NATURALE/RETTIFICATO *
22,5x90 - 9"x36"

DECORO MAIOLICA TRADIZIONE NATURALE/RETTIFICATO *
22,5x90 - 9"x36"

DECORO MAIOLICA BRICK NATURALE/RETTIFICATO *
22,5x90 - 9"x36"

* Decori da utilizzare solo a rivestimento.
Manutenzionare con detergenti neutri e spugne non abrasive.
Decorations to be used only on walls.
Maintain with neutral detergents and non-abrasive sponges.
Nur zur Verkleidung verwendbare Dekorelemente.
Pflege mit neutralen Reinigungsmitteln und nicht kratzenden Schwämmen.
Décors exclusivement destinés à un revêtement mural.
Entretenir avec des détergents neutres et des éponges non abrasives.
Декоры предназначены только для облицовки стен.
Обслуживание с использованием нейтральных моющих средств и не абразивных губок.

VENEZIANA AVORIO NATURALE/RETTIFICATO •
11,25x90 - 4 1/2"x36"

VENEZIANA DORATO NATURALE/RETTIFICATO •
11,25x90 - 4 1/2"x36"

VENEZIANA TRADIZIONE NATURALE/RETTIFICATO •
11,25x90 - 4 1/2"x36"

VENEZIANA BRICK NATURALE/RETTIFICATO •
11,25x90 - 4 1/2"x36"

• Su richiesta è disponibile il listellato 11,25x90 "Effetto Veneziana" (visibile nell'immagine).
Available on request: strip tile 11.25 x 90 cm "Effetto Veneziana" (see picture).
Auf Anfrage ist das Leistenmotiv 11,25 x 90 „Jalousieoptik" (siehe Abbildung) erhältlich.
Sur demande est disponible le listel 11,25x90 "Effet Vénitien" (visible sur l'image).
По заказу можно получить планки 11,25x90
"Эффект венецианского пола" (см. на картинке).

QUALITÀ E **AMBIENTE**

Il nostro impegno per uno sviluppo sostenibile si esprime nella ricerca e applicazione di strumenti e processi tecnologicamente all'avanguardia, attraverso una strategia aziendale nel rispetto dei principi sociali e ambientali. Creare prodotti dalle inalterate valenze estetiche, ma rispettosi dell'ambiente in cui viviamo è la nostra priorità per contribuire ad evitare sprechi e danni ambientali. Oggi con orgoglio possiamo dire che tutti i nostri stabilimenti sono certificati ISO 14001:2004 ed Emas, la più selettiva certificazione ambientale di processo a livello europeo, con la consapevolezza che non si tratta di un traguardo, ma di un ulteriore incentivo a migliorare.

ENVIRONMENT AND QUALITY

Our commitment for sustainable development is expressed through our research and the application of technologically advanced tools and processes, and through a corporate strategy which respects social and environmental principles. Creating products with unique aesthetic values which respect the environment we live in is our priority, to contribute to avoiding environmental damage and waste. Today we are proud to say that our factories are certified to ISO 14001:2004 and Emas, the most selective European environmental process certification, and we are aware that this is not merely an achievement but an incentive to continue improving.

ENVIRONNEMENT ET QUALITÉ

Notre engagement pour un développement durable s'exprime dans la recherche et l'application d'instruments et de processus technologiquement à l'avant-garde, à travers une stratégie commerciale attentive aux principes sociaux et environnementaux. Créer des produits aux valeurs esthétiques inaltérées, mais respectueux de l'environnement dans lequel nous vivons est notre priorité pour contribuer à éviter les gaspillages et les dommages environnementaux. Aujourd'hui, nous sommes orgueilleux de pouvoir dire que tous nos établissements sont certifiés ISO 14001:2004 et Emas, la certification environnementale de processus la plus sélective au niveau européen, en ayant conscience qu'il ne s'agit pas d'un but, mais d'une ultérieure incitation à améliorer.

UMWELT UND QUALITÄT

Unser Engagement für nachhaltige Entwicklung wird in der Forschung und bei der Anwendung von technologisch fortschrittlichen Werkzeugen und Prozessen zum Ausdruck gebracht, durch eine Unternehmensstrategie, die soziale und ökologische Prinzipien stets in den Mittelpunkt stellt. Die Herstellung von Produkten von unverändertem ästhetischen Wert, die respektvoll mit unserer Umwelt umgehen, ist unsere Priorität, um dazu beizutragen, Abfall und Umweltschäden zu verhindern. Heute können wir mit Stolz sagen, dass alle unsere Werke nach ISO 14001:2004 und EMAS zertifiziert sind, die kritischste Umweltzertifizierung auf europäischer Ebene, wobei es für uns selbstverständlich ist, dass die Zertifizierung nicht das eigentliche Ziel ist, sondern ein weiterer Anreiz zur Verbesserung.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И КАЧЕСТВО

Наша приверженность к устойчивому развитию выражается в исследовании и применении технологически передовых инструментов и процессов на основе корпоративной стратегии в отношении социальных и экологических принципов. Создание изделий с неизменными эстетическими показателями, но с уважением к окружающей среде, является нашим приоритетом, направленным на предотвращение нерационального использования и нанесения ущерба окружающей среде. Сегодня мы с гордостью можем сказать, что все наши заводы имеют сертификаты ISO 14001:2004 и EMAS, наиболее селективные экологические сертификаты процесса на европейском уровне, при этом мы понимаем, что это не является целью, а одним дополнительным стимулом к совершенствованию.

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C092599

Ceramics of Italy

FIORANESE
CERAMICA

41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
Via Cameazzo, 25 - Tel. (+39) 0536.99.35.11
Fax Italia 0536.99.35.56 - Fax Export (+39) 0536.83.26.11
Ragione Sociale: COEM S.p.A.
Sede Legale: 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy - Via Cameazzo, 25.
www.fioranese.it - info@fioranese.it